

ڦاڻه

زنده درود



رَالْه

زنده رو

اداره انتشارات «دانش»

مسکو ۱۹۶۵

«یاد یار مهربان آید همی»
رودکی



ستاره قطبی

بختند بر من پرموز ای ساره قطبی
تو التهاب چه دانی که روشنائی سردی؟
من آن شراره سوزان قلب گرم زمینم
تو آن ستاره آسوده سپهر نوردی.
چه سود آن همه زیبائی خموش فسولگر
اگر نداری سوزی و گر نداری دردی؟
چه ارزشی بود آن زندگانی ابدی را
اگر که نیست امیدی و گر که نیست نبردی؟
نمی‌دهم بتو یک لحظه عمر کوته خودرا
هزار قرن اگر زندگی کنی و بگردی.
متاب بر من بیتاب ای ستاره قطبی
که من شراره گرمم تو روشنائی سردی.

عقاب گمشده

ای چشم‌های روشن شب ای ستاره‌ها
آیا عقاب گمشده‌ام را ندیده‌اید؟
در دشت‌های خرم و خاموش آسمان
او با دو بال سرکش و سنگین کجا پنهان؟

آیا گرفت و رفت به سیاره‌های دور
یا نیمه راه بر سر یک صخره‌ای نشست؟
یا مست شد چنان که ته دره او فتاد؟
یا از نهیب و غرش طوفان پرش شکست؟

روزی که روی رود خروشان جنگلی
افتاده بود سایه سبز درخت‌ها
من با شمه شرار و شکنجی که داشتم
با او میان خرمن گل گشتم آشنا.

گوئی تمام پیکر من دل شد و دلم
در دیده فسونگر او کرد آشیان.
گوئی درون زورق زرین آقتاب
رفتیم ما بگردش دریای آسمان.

شد سرنوشت و آرزوی من دو بال او.
با این دو بال سرکش خود ناگهان پرید.
ای چشم‌های روشن شب ای ستاره‌ها
آیا عقاب گمشده‌ام را ندیده‌اید؟

۱۳۴۹

من دیده‌ام

من دیده‌ام شکفتن گاهارا
بر سینه‌های سنگی کهساران.
در جام سبز دره عطرآگین
من خورده‌ام بهار می باران.

من رفته‌ام سپیده‌دمان بر کوه
تا بشنوم سرود شبانان را
من دیده‌ام به دامن جنگل‌ها
سنجبهای کوچک شیطان را

من رفته‌ام بدشت گل آبی.
من دیده‌ام به پرکه مهتابی.
قوی جوان چو دختر سیمین تن
رقصند بناز- رقص سر و گردن.

من دیده‌ام به پنهانه دریاها
بد مستی شبانه طوفان را.
شب‌های تار در دل صحراها
من دیده‌ام شراره سوزان را.

من شهر ابر دیده‌ام از نالا.
آن قصرهای بی در و پیکر را.
آن دشت‌های وحشی سیمابی.
و آن تپه‌های سرخ شناور را.

از هر چه هست خوشنتر و زیباتر
من دیده‌ام نگاه چو آتش را.
من دیده‌ام محبت السان را.
من دیده‌ام نوازش و رنجش را.

مرد راه

تقدیم به آرش کمانگیر

ابر تباھی چو پیله کرد برگبار
برق چو غرش نمود و رعد درخشید
موج کفآلودهای چو از کف دریا
بر سر آن کشتنی فروشده پاشید
مرد چو امیدها ز بیم تلاطم
شیردلی کو که دست و پا نکند گم؟

ظلمت شبگاه و راه دور و بیابان
قافله گمراه و اختران همه خاموش
کوفته از رنج راه راهنوردان
قوت زانوی خویش کرده فراموش.
لحظه هستی گداز شببه و تشویش
مردرهی کو که بیدرنگ دود پیش؟
شعله سرخ حریق از در و دیوار

رفت چو بالا میان همهمه دود
در دل آتش که هر که فکر فرار است
تا نشود زیر سقف سوخته نابود
کیست که خود را نموده پاک فراموش
تا دگران را برون برد به سر دوش؟

کیست که روشن کند ز پرتو ایمان
در شب تاریک یأس مشعل امید؟
کیست که در کام مرگ رفته نترسد
پای شهامت نهد بشانه خورشید؟
کیست تواند باوح سینه فردا
ثبت کند نام جاودانی خودرا؟

من اگر نقاش بودم

من اگر نقاش بودم
روی این دشت پر از گل
روی این رود خروشان
روی این کوه زمرد
چهره ات را میکشیدم.
بر زگاهت رنگ داده
رنگ را آهنگ داده
تا نوازد در دل بینندگان
آواز عشق و شادمانی را.

من اگر نقاش بودم
از کمر بند طلائی زحل
وز هاله ماه فروزان
از فروغ اختران
وز تابش رنگین کمان
رنگ ها را میگرفتم

رنگ ها می آفریدم
تا درخشنان سازم از چشم تو
خوگای جوانی را.

۱۳۳۸



هادران صلح میخواهند

برای هشتم بیژن

اای کودک دلفریب زیبا
وی میوه زندگانی من
آینه روشن است رویت
از کودکی و جوانی من

من عمر عزیز رفته ام را
در روی تو میکنم تماشا
بینم ز دریچه های چشم
آینده پر سعادتی را.

چشم دو ستاره درشت است
چون اختر بخت تو درخسان.
بوی نفس معطر تو
آرام دل است و راحت جان

آنگه که دو دست کوچک تو
چون حلقه فتد بگردن من
گوئی بودم جهان در آغوش
لرzd ز محبت تن من.

مادر چه فدائی عجیبی است
از خود گزند برای فرزند.
ما در دل و جان و زندگی را
با سهر کند فدای فرزند.

ای کودک دلنشین زیبا
وی نوگل زندگانی من
گر سر بدhem نمی‌سپارم
یک لحظه ترا بدست دشمن

گر پشه بصورت نشینند
از جای پرم شوم دگرگون
آخر چه تحملی که بینم
افتی تو میان و آتش و خون؟

گر چشم مرا کنند از جای

گر قلب مرا کنند پاره
حاضر نشوم که شعله جنگ
آتش زندت بگاهواره.

چون من همه مادران گیتی
دارند ز جنگ نفرت و ننگ.
ای لعنت مادران دنیا
بر هر که فروزد آتش جنگ.

۱۳۲۹

مهمان آسمان

بمناسبت نخستین قمر مصنوعی

در بزمگاه آسمان،
ستارگان
می‌رقصیدند.
من درخشیدند.
ناگه شد پیدا
میان آنها
ستاره‌ای کوچک و زیبا.
ستاره‌ها چو اورا دیدند
از وی پرسیدند
کیستی ای مهمان؟
چه میخواهی از بزم آسمان؟
در آغوش جو که ترا آورد؟
بگو دو چیستی
در این دریای ژرف لا جورد؟

من یکی زورق آتشینم.
قلب پر آرزوی زمینم.
تابش عقل انسان آزاد.
پیلک پیروز عصر نوینم.
من فروزنده ایمان پاکم.
اختری تازه و تابناکم.
آدم تا فلك را کنم طی.
تا براز طبیعت برم پی.
روز پرواز من فصل تازه
میگشاید بتاریخ انسان
پیش سیاره‌های درخشنان
من نخستین سفیر زمینم.
پیلک پیروز عصر نوینم.

در بزمگاه آسمان
ستارگان
مشعل‌ها در دست
همه رقصیدند
دور آن مهمان.

یک انسان گمشده

یک انسان گمشده با این نشانیها:
چو می خنديد دندانش تگرگ سيمگون می شد.
چو پنهان گريه ميکرد او
دو قايق غرق خون می شد.

گه از عشق تبآلودى در آتش بود.
گهی چون کودکی در انتظار يك نوازش بود.
گهی سرتاهاي کوشش بود.
شورش بود.

گاه هم مازند بلک فيل کهن سالی
گرفته بارها برپشت
با آن طاقت خاموش فیلانه
روز و شب ميرفت در کوه و کمر سلانه سلانه.

گاه چوب نازک گوگرد میشد در ته قوطی
و آتش آرزو میکرد.

گاه هم خوشبختی خودرا
میان سکه‌های چرک مسین جستجو میکرد.

یک انسان گمشده با این نشانی‌ها:
که گاه راه رفتن پرده‌های ابر را با سر عقب میزد.
و با یک گام روی رودهای پهن پل می‌بست.
گاه او بال و پر دریائیش را باز میکرد.
سموی آسمان پرواز میکرد.

گاه جانش بوسه میشد بوسه بر فرزند میزد.
گاه با حرمان پای آرزوها بند میزد.
گاه پشت سنگری بر سرگ خود لبخند میزد.
نغمه میشند. شعر میشند. شعله جاوید میشند.
چشمۀ خورشید میشند...

یک انسان گم شده اینسان
به بینید او نگشته در شما پنهان؟

کیهان نوردان

کیهان نوردان،
این پیک‌های بالدار آسمانی،
سازندۀ افسانه‌های قهرمانی،
با همدگر بر آسمان پرواز کردند.
بر دانش پر ارج انسان،
راه درخشان نوینی باز کردند.
در رقص اخترهای تابان تاب خوردند.
از جویبار کمکشانها آب خوردند.
بازآمدند این پیک‌های آسمانی.

فردوسی دستانسراء کو!
تا بازگوید داستان قهرمانی.
گر رستم روئین تن او
روی زمین بُد قهرمان قهرمان‌ها

امروز رستم‌های نو در آسمانها
قهرمانند.

بر صفحه تاریخ دنیا جاودانند.
خواهم ز شادی
بر روی اقیانوس‌ها پرواز کیرم.
رنگین کمان را چنگ خود سازم زنم چنگ.
خوانم هزاران نغمه شاد خواهند.
با زهره زیبا برقص آیم شبانگاه.
بنشینم آرام،
در زورق زرینه ماه.
با شعر بنویسم بروی هر ستاره
صد‌ها درود ای عصر فتح آسمان‌ها:
عصری که انسان،
زد تکیه بر تخت خدا یان.
عصری که انسان
غواص دریای سپهر است.
چویای مروارید اخترهای رخشنان.

در پراگ

زنگ زمان را ز چنگ مرگ بگیرید^۱

زنگ زمان را بزندگی بسپارید.

زندگانی زیبا.

زندگانی پیروز.

زلدگانی جاوید.

آنچه در این سرزمین بچشم توان دید.

کیست که یک صبحگاه روی پل «کارل»

آرام آرام

گام زده گام

دیده سر موجها شکفتن خورشید

دیده و عاشق نگشته بهر همیشه؟

یادم آید سپیده پل «خواجو»

^۱ اشاره بساعت «ارلوی» است که زلگ آن در دست مجسمه

مرگ میباشد.

منظر زاینده‌رود و عطر بهاران.
آن همه سبزه.
وان همه بیشه.
آه که یاد وطن چقدر عزیز است.

این منم اکنون نشسته بر پر شهباز
در دل افسانه‌های خطة «صدبرج»
میکنم آزاد
گردش. پرواز.
بینم هر گوشه دختران درختان
پای برعنہ کنار رود نشسته.
دسته بندسته،
خم شده بینند،
چهره خودرا درون آینه آب.

این گل زرد مه است در شب مهتاب
رقص کند روی موج‌های سبلک‌خیز؟
یا که بود شعله‌های مشعل سوزان؟
یا دل پر آرزوی شاعر ایران
واله شده مانده در پراگ دل انگیز؟

می پرستم

می پرستم خدای زمین را.
شعله های دل آتشین را.
مشعل گرم عشق آفرین را
کن دل چشم تو میدرخشد.

دارم ایمان به نیروی انسان
آنکه بر بال اندیشه هایش،
می نشاند هزاران ستاره.
آنکه با شور و درد درونش،
همچو دریای طوفان گرفته،
می کشد سر سوی کهکشانها،
تا که خود را رسالد یجایی
برتر از او نباشد خدائی.

می پرستم خدای زمین را.

شعله‌های دل آتشین را.
مشعل گرم عشق‌آفرین را
گز دل چشم تو می‌درخشد.

۱۳۳۹

پنجره را باز کن

پنجره را باز کن که دختر مهتاب،
رقص کند تا سحر بخوابگه من.
پنجره را باز کن که چشم ستاره
خندد و سوزد در آتش نگه من.

پنجره را باز کن که چشم براعم
تا رسد از آشنای دور پیامی.
زانهمه یاران مهریان گذشته،
یادی و نامی و مژدهای و سلامی.

پنجره را باز کن به خلوت صحرا
تا که بپرسم فر پیک می سخن باد
در وطن آیا کنند یادی از من
یا که چو اجساد مرده رفته ام از یاد؟

پنجه را باز کن که هرچه ستاره است
بارد همچون تگرگ بر سر و رویم.
شاید یک لحظه راحتم بگذارد،
این دل پر آرزوی حادثه جویم.

پنجه را باز کن بزندگی و نور،
تا رهم از فکرهای وسوسه‌آلود
تا که در این صحنه همیشه فروزان
شعله سوزان شوم نه کنده پر دود.

شب سال نو

نمیدانم شب سال نو،
آن شهری که هستی تو،
کبود آسمانش از هزاران اختر روشن
چراغان است،
یا باد امت و باران است؟
یا برفی که یخ بسته است روی شاخه ها،
جام بلورین درختان است؟
نمیدانم شب سال نو،
آن جامی که نوشی قبر،
 بشادی کدامیں یار زیبائی است.
با چه آرزویانی است...

در آن شادی مستانه،
اگر در جام دیدی عکس چشمی را،
ز دوری وطن — دور از تو اشگ افshan،

اگر یاد من آتش زد به پیمانه
بخور. آن شعله را بنشان.
که میخواهم شب سال نو
با هر کس که هستی،
شاد باشی تو.

۶۳۴۰



می پرسی از من اهل کجايم

می پرسی از من اهل کجايم؟
من کولیم. من دوره گردم.
پروردۀ اندوه و دردم.
بر نقشۀ دنیا نظر کن.
با يك نظر از مرز کشورها گذر کن.
بی شک نیایی سرزمینی،
کانجا نباشد در بدر هم میهن من.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

روح پریش خوابگردم.
شبهای مهتاب،
در عالم خواب،
بر صخره‌های بی‌کران آرزوها،
رهنوردم.
با پرسش اهل کجائی

کردی مرا بیدار از این خواب طلائی.
افتقادم از بام بلند آرزوها
در پای دیوار حقیقت.

می‌پرسی از من اهل کجا یم؟
از سرزمین فقر و ثروت.
از دامن پر سبزه البرز کوهم.
از ساحل زاینده‌رود پر شکوه‌هم.
وز کاخهای باستان تخت‌جمشید.

می‌پرسی از من اهل کجا یم؟
از سرزمین شعر و عشق و آفتابم.
از کشور پیکار و امید و عذایم.
وز سنگر قربانیان انقلابم.
در انتظاری تشنه سوزد چشم‌ها یم.
میدانی آکنون اهل کجا یم؟

یک تار مو

در موی من شده است یک تار مو پدید
نیمی از آن سیاه، نیمی از آن سفید.
یک تار موی من، گوید فسانه‌ها،
از عهد پیری و دور جوالیم.
آیا ز دیدن موی سپید خویش،
افسوس میخورم بر زندگانیم؟
هر گز—

جوانیم بیهوده طی نشد
در درد و رنج‌ها. در انحصار ابها
من عصر خویش را تقدیس میکنم
عصر نبردها. عصر عذابها.
عصری که رزم و رنج آمیخته بهم.
عصری که برد़های بیدار گشته اند.
لبهای عطش زده. تن‌ها گداخته.
آماده نبرد. مغورو و سرپلند.

بر دوش عصر ما هستند بار ننگ
آنها که روز و شب راضی و سیر و پر
بی لذت نبرد. در جای گرم و نرم،
چون گربه میکنند آسوده خروخت.

در موی من شده است یک تار مو پدید.
نیمی از آن سیاه. نیمی از آن سپید.
آیا ز دیدن موی سپید خود
یک ذره میشوم محزون و نامید؟
هرگز.

جوانیم پایان پذیر نیست.
حمر کند دوام با بچه‌های من.
نسل طراز نو—خوشبخت و کامران
هستند در جهان—فردا بجای من.

سراب

این توئی؟ این توئی برابر من؟
یا درخشندۀ آفتاب است این؟
این منم؟ این منم برابر تو؟
یا که یک پیکر اضطراب است این؟
هر دو گویا و هر دو خاموشیم
فکر—افسانه یا که خواب است این؟
سرخ گشته است چشم مستت یا،
جام نیلی پر شراب است این؟
این نواحی بر بط عشق است
یا که شیپور انقلاب است این؟
حزن خاموش و شوق پنهان است،
عطش و آتش و عذاب است این.
این بیابان خشک سوزان است
یا خروشنده نهر آب است این؟
آه من سوختم. نمیدانم
عشق خوشبخت یا سراب است این؟

گل سیمین

کبوتر بچه‌ها رفته‌ند صمرا
بروی سبزه‌ها شبگاه حفته‌ند.

بهر یک بوسه‌ای زد یک ستاره
گل سیمین شدند آنها شکفتند.

سحرگه دختر مهرآفرین دید
چو با غ پر شکوفه پنهانه زار است.
تبسم کرد و با خود زیراب گفت:
دل پر آرزویم پیش یار است.
تمام روز با عشق پر امید
گل امانتاب رنگ پنهانه را چید.

پسرك خموش

صبيحدم اي دختر فیروزه چشم
در سيد از باغ چه آورده اي؟
عطر گل وحشی و بوی بهار
روح مرا کرده مست.
هاله پيراهن نيلوفری،
بر تن زيبای بلورین تو،
برده دلم را ز دست.
سرخ نشو. روی لگدان. نرو.
من که خود از شرم خموشم ننموز.

آه تو اي دختر فیروزه چشم
کاش خبر داشتی از شادیم
روز نخست امت که در زندگی،
موی ز رخساره تراشیده ام.
با سيد گل بره سرنوشت.
روی بهشتی ترا ديله ام.

یک لحظه

ای پرنده تیزپر زمان،
آرزو دارم پرهای ترا
پاهای ظریف و زیبای ترا،
با یک ابریشم افسانه‌آمیز،
محکم بیندم.
و آن دو بال آشوبگرت را،
که یکی سیاه و یکی سفید است،
بگیرم در دست.
تا بتوانم یک لحظه بیشتر،
بگیرم نیرو،
از عشق. زندگی. نبرد. آرزو.

ای پرنده تیزپر زمان،
تو در آن گردش تن جاویدان.
ما را نشانی روی بال هایت،

تنها یک لحظه.
لحظه‌ای پر شور.
و بتازی پیش.
شتاپان. مغورو
در آسمانهای پر از ستاره.
روی زمین در بین انسانها.
و دائم ما را،
لمائی آشنا،
با نگاهی گرم. با عشقی سوزان.
با مهر قرزند. با نور خورشید.
با لذت. با رنج. با رزم. با امید.
و هنگامی که تار و پود ما،
درجهم آمیزد با عشق هستی،
ناگهان ما را در حین مستی،
فرو اندازی از روی بالهات،
و ادامه دهی گردش خود را...

آنگاه یگسانجام
با آن انسانی که ده‌ها قرن پیش،
بر روی بالهای طربفت نشست.
تنها یک لحظه.

گردش کرد و رفت.

ای پرنده تیزپر زمان،
کیست که تواند در آن یک لحظه
نقش خوشنگ پرواز خودرا،
بر پر و بالت باقی گذارد،
برای ابد؟

۱۳۳۸

رفتی

چون اختر شبگرد در خشیدی و رفتی.
بر من نگاهی کردی و خندهیدی و رفتی.
من سرخ شدم، سوختم از برق نگاهت.
در چهره من آتش دل دیدی و رفتی.
یک لحظه شکفتی چو گل تازه بهاری.
یک عمر بمن خاطره بخشدیدی و رفتی.
گر بر من دلداده نبودت نظر مهر
از حال پریشم زچه پرسیدی و رفتی؟
رفتی تو و من مازدم و آشفتگی عشق
بیتابی من دیدی و تابیدی و رفتی.

۱۳۳۶

آذرخش

پس از خواندن «ای بی‌نوا درخت» نادر پرورد

ای بار وردرخت
کز دوره‌های دور زمان مانده‌ای بجا.
گر باد سرد آمد و پژمرده برگ‌ها
چون قطره‌های اشگز ز چشم تو ریختند.
گر از هجوم بال سیاه کلاغ‌ها
مرغان ز شاخه‌های تو یک‌یک گریختند
گر لانه قناری رنگین بخون نشست
برخیز و باز کن
آغوش ییر طایعه طوفان بی شکست.
پگذار آذرخش درخشان زند شرار
بر برگ‌های خشک
بر کرم‌ها که بر تن تو رخنه کرده‌اند.
بر خصم آزمد... .

ای بارور درخت
بنگر که شاخ و برگ تو غرق جوانه است.
هر شاخه تو جای هزار آشیانه است.
بینم دمی که در دل این دشت سبز رنگ
باد بهار جان و تن را جوان کند.
بار دگر پرنده گم کرده آشیان
باز آید و بشاخ گلت آشیان کند.
ای بارور درخت، تو در انتظار باش.
در انتظار پرچم سبز بهار باش

۱۳۳۹

هرگز بر نگردم

اگر برخاستم زین بستر درد
بگیرم بال مرغان هوا را
کنم پرواز تا جان در تنم هست.
من و آن دشت‌های آفتابی.
بن و آن کوه‌های سرکش مست.

من و دامان جنگل‌های آنبوه.
من و طوفان دریاهای غران.
من و غوغای سنگرهای پیکار.

قسم بر پا کی لبخند کودک.
قسم بر گرمی خورشید سوزان
قسم بر آتش دل‌های بیدار.
کز این پرواز هرگز بر نگردم.

گردش در ماه

بیاد دارم در کودکی اسی شبها
که بود بزم سپهر از ستاره‌ها روشن
بهماه دور درخشنان نهفته میگفتمن
چه میشد ای مه اگر میشدی عروسک من

که از لطیف‌ترین ابرهای سیماهی،
لباس نازک چین‌دار بر تو پوشانم.
ز تارهای طلائی آفتاب بهار
ترا دو خرم گیسو بشانه افشارنم.
ستاره‌های شب افروز را چو مروارید
به‌بند قوس و قزح گرده گردنت بندم
کجاست بال و پری آه تا کنم پرواز
که بر وصال تو ای ماه آرزومندم.
.....
شد از نبوغ بشر آرزوی من عالم.

بروی انسان درهای آسمان شد باز
کنون منم که در آن کشتی فلک پیما
بسیاری ماه درخشنده میکنم پرواز.
نز شادی و هیجان لرزه بر تنم افتاد
نهشتم چو بار تختستان قدم پیشانه ماه
غراز سلسله کوههای سردرگم
ستارهها بدرخشند در آسمان سیاه.

تنم سبلک شده پرواز میکنم آزاد
دو چشم من نگران است بر زمین عزیز
که همچو داس بزرگی درخشد از آن دور
امیدبخش و نوازشگر و نشاط انگیز

میان این همه اجرام روشن فلکی
فقط زمین خجسته برای من وطن است
بروی این کره آشنای بی آرام
چقدر چشم درخshan در انتظار من است

تو سرنوشت منی

تو کیستی، بتو نام چه میتوانم داد؟
تو شعله‌های امیدی. شراره‌های غمی.
مسکوت کوه بلندی. شکوه دریائی.
صفای روح بهاری. هوای صبح‌حلوی.

تو عطر یاس سفیدی. تو صرخی شذقی.
غزال تندگریزی. عقاب مغروی.
تو سوز ناله حزن‌آور همایونی.
تو اخطراب شرربار نغمه شوری.

تو روح سمفونی لنج «بتهون» هستی.
تو سرنوشتی. آری تو سرنوشت منی.
که هر نفس بدر خانه‌ام بکویی مشت.
جدا شدی ز من اما عجب جدا شدنی!

فریاد بی صدا

فریاد گنگ در دل، ن مرغ تشنه‌ای است،
افتاده در قفس.

فریاد بی طنین که صدایش نمیرسد،
بر گوش هیچکس.

فریاد بی صدا،
مانند سیل سدلیم را شکافته.
در جویبار هر رگ من راه یافته.
طغیان نموده در پس لب‌های بسته‌ام.

فریاد بی صدا،
در تار و پود من،
آوای تندری است که پیچد بکوه‌ها.
رگبارهای صخره‌شکن.
موج‌های مسمت.
دریای پر تلاطم طوفان گرفته است.

فریاد من
آواز ناشناخته اختران دور.
پاکوبی خدایان در معبد بلور.
آهنگ گام‌های زمان.
گردش زمین.
افسانه شکفتن انسان
وآن گریه نخستین
لبخند واپسین
عشقش. نبردش. آن سر اندیشه پرورش
بانگک بلند هستی اعجازآورش.

اینهاست،
قریاد بی صدا که کند در دلم خروش.
اما بچشم تو،
چنگی شکسته‌ام.
بنشسته‌ام خموش.

انتظار

امسال هم بهار پر از انتظار رفت.
هر برگ گل پرنده شد و از چمن گریخت.
باز آن بینفشه‌ها که بیاد تو کاشتم
اشک کبود سبزه شد و روی خاک ریخت.

از بسکه عمر تلخ جدائی دراز شد
ترسم مرا به بینی و نشیناسی این منم.
گر سر نهم بکوه و بیابان شکفت نیست
دیوانه غم تو و دوری می‌هنم.

زن و ماه

روی خود دید در آئینه زن زیبائی
سهوشی. لاله رخنی. سروسسی بالائی.
مسنت و مغورو شد از جلوه زیبائی خویشی
گشت دلباخته چهره رویائی خویش.
گفت چون من رخ رخشنده کجا دارد مباد؟
کی بود ماه ز آشوب نگاهم آگاه؟
مه کجا این همه اسرار خدائی دارد؟
بچشم افسونگر و گیسوی طلائی دارد؟

زن مغورو چو از آینه برداشت نگاه،
دید از پنجره فانوس فروزنده ماه
قصر نیلوفری چرخ چراغان کردست.
زن گلچهره برآشفته شد از پیم شکست.
گفت ای ماه ترا باید نابود کنم.
روی رخسان ترا زشت و مهآلود کنم.

آیم اکنون بسر قله آن کوه باند
آرمت ای مه رخشندۀ نهانی در بند.
در یکی درۀ تاریک کنم پرناخت.
تا بمیری تو و نابود شود سمتابت.

زن چو آهوی گریزان بهیابان‌ها رفت.
با بسی رنج ز کوه سیمهی بالا رفت.
دست خود کرد بسوی مه تابنده دراز
ناگهان پای بلغزیدش و افتاد از ناز.
خربه‌ها خورد ز هر سنگ سیه بر سر او.
لحظه‌ای بسته شد از درد دو چشم تو او.

ماه آرام بر آن غمزده شد نور افshan.
بوسه زد بر رخش آهسته و گفتش خندان.
گر بینی که مرا روی درخشان باشد.
این درخشنده‌گی و روشنی از آن باشد.
که شبانگاه کنم چهره چراغ دگران.
مروم از مهر بسروقت و سراغ دگران.
هر کجا کلبه تاریک و پریشانی هست،
کلبه پیرزن مضطرب و بی‌نانی هست،
من بدانجای کنم روی و شوم نورافشان.

گرچه این نورفشنی بودم کاهش جان.
نیمه شب شمع رو مردم آواره منم.
روشنی بخش دل کودک بیچاره منم.
ای زن ای ماه زمین خیز و جهان آرا باش.
مظهر شادی و خوشبختی انسان‌ها باش.

۱۳۲۹



کیست آن انسان؟

بالهای سیاه و سنگین شامگاه
آهسته آهسته فرو می‌آید
بر روی دریا.

بالای صخره‌ای سرد و کهن سال
ایستاده انسانی ساکت و تنها.
بر موج‌های دور می‌کند نگاه.
موج‌های وحشی سپید و سیاه
از قعر دریا می‌آیند بالا.
می‌کوبند خود را بر سر سنگها.
آنکه گریزان. عربده کشان
می‌شوند پنهان.

کیست آن انسان
بالای صخره ایستاده تنها؟
آیا شده از زندگی خسته؟

یا جام بلور آرزویش را
سنگ حوادث در هم شکسته؟
یا آنکه آخرین شعله عشقش
در چشمی زینا گردیده خاموش؟
و آن چشم‌ها راه
هرگز نکرده دیگر فراموش.

کیست آن انسان؟
آیا دلیری است سختی کشیده؟
سردی و گرمی دوران چشیده
روح بزرگش در قفسی خرد
فشارها دیده —
یا هنرمندی است پر شور. بی آرام؟
شاهکار طبعش مانده نا تمام
آمده بالای صخره‌ای تنها
تاکه از دریا بگیرد الهام؟

کیست آن انسان؟
آیا غریبی است هنگام غروب،
آمده بالای صخره ای بلند،
شاید از دریا بادهای دور دست،

باور ساند هوای میهنه؟
یا که دلیری است اسیر دشمن
بی گنه سالها مانده در زندان
نیمه شبی تار. با خشمی خونبار
زنگیر دست خود را گسیخته،
اینجا گریخته،
تا که با یاران،
شود هم پیمان
برای پیکار؟

کیست آن انسان؟
بالای صخره ایستاده تنها
چه میجوید او از سوچ دریا
هستی یا نیستی؟
یک خواب جاوید
یا درد و نبرد و تلاش و امید؟

گذشته‌ها

گذشته‌ها، گذشته‌ها، کنید یک دسم رها
که جان پر شرار من به تنگ آمد از شما
بر آن کسی برم حسد که خاطرات رفته‌اش
چو حلقه‌های آهنین نگشته بند های او
عقاب روح سرکشش فقط به پیش میرود
به ذره‌های زندگی. به قله‌های آرزو.

۱۳۲۶

کودک قلمزن

ای کودک، قلمزن صنعت گر هنرمند،
را در کنج کارگاه نمایش نقره سازی
با آن دو دست کوچک داری چه میکنی تو
کار است یا که بازی؟

انگشت هات زخم است! پیداست تازه کاری.
زحمت کشی شب و روز اما گرسنه ای باز.
چون مرغ ہال بسته بنشسته ای و داری،
هر لحظه میل پرواز.

گر زیر لب بخندی ها کودکان دیگر،
فریاد آرد از خشم استاد تندرخویت.
گر خنده است نخشکد آنگاه از چپ و راست
سیلی خورد برویت.

ای کودک قلمزن. صنعت‌گر هنرمند،
رنج تو گنج بخشد بر صاحبان ثروت.
هر شب به سفره‌اشان در این ظروف زیبا
شیرینی است و شربت.

امروز نقش می‌بند با چکش ظریفت.
فردا شوی چو مردی نام آور و توانا
با چکش بزرگت بر فرق دشمنان کوب.
روز تواست فردا.

۱۳۲۷

قهرمان آزادی

ستاره مرد. و شب افسرد و شمع شد خاموش.
برای آنکه برآید سپیده گلنگ.

پنهانی پیشواز سحر کاروان برای افتاد
منثیزه‌جوی و دلاور. بری ز بیم و درنگ.

عقاب سرکش مغروف در دل طوفان،
پرید تا افق دور پر زد و افتاد،
هزار سال اگر پست زندگی میکرد،
نداشت ارزش یک دم که با شرف جان داد.

بخواب آرام ای قهرمان آزادی
که فخر مرگ تو از زندگی است زیباتر.

و سد چو روز بھین نسلہ‌های آئندہ

پنہ افتخار تو سازند پیکر مرمر۔

بند افتخار تو سازند پیکر مرمر.

• • • • • • • • • • • • • • •

• • • • • • • • • • • • • • • •

سر مزار تو ای قهرمان آزادی،
بیادگار فروزنده شعل جاوید.
شکفته گردد گلهای آرزوهایت
به کام مردم رازمند سرزند خورشید.

زندگی

زندگی لحظه پژوهشائی است
گاسی از راه بیانتهائی است.
این طرف پرستگا، آن طرف چاه.
رو برو نقطه روشن دور.

رهگذر، برحدار تا نیفتی.
پشت سر کاروان در شتاب است
تا خورد آب از آن چشمۀ نور.

چاهی به راه است

همه کس اینظور نیست

چاهی به راه است.
در بازی خود، کودکان،
افتان و خیزان
شاداب و بی پروا بهر مسئی دوانند.
بی آنکه دانند
چاهی به راه است...

چشمی جوان بر کهکشانهاست.
گلیمی چو پتک آهذین،
مغروف میکوبد زمین را.
کوهی برای افتاده گوئی
ز اندیشه‌ها و آرمانها
آتشفشان است.

مرد جوان گردش کند در پهلوی چاه.
آرام و آگاه...

یک پیکر فرتوت کن دست زمانه
خوردہ ست صدها تازیانه.
بر لب رسیده جانش از زندان خانه.
بر خیزد و آهسته بر دارد عصما را.
شاید شود در کوچه‌ها قدری دلش باز.
اندیشد اما —
شامگاه است.
چاهی به راه است.
گر های من لغزید و افتادم در آن چاه
کی میدهد آخر نجاتم؟
افسوس در پیری نصیبهم قعر چاه است.
قبر من است این. قتلگاه است.

چاه

مرگ سیاه است.

حالم چه بد شد!

آمد اجل. آه.

دستی هر از لرزش بیاندازد عصما را.
دستی پر از تشویش بر دارد دوا را.

بر پسترنی افتاد تنی مایوس و هی قاب.
شب تا دم صبح
در عالم خواب
بیند به راهی
چاه سیاهی

۱۳۶۲

ناخدای خفته

مگر سیلی پیاخیزد در این دشت.
مگر رعدی کند غرش در این کوه
مگر امواج دریاهای جوشان
بده غلتند روی جنگلهای آنبوه.

مگر از هم پاشد قلب خورشید.
شهاب و شعله بارد جای باران.
مگر در یک شب تاریک وحشی،
براه افتند یاکیک کوهساران.

مگر از مشت انسانهای عاصی،
مگر از بانگ تندرهای پیکار،
مگر از خشم اقیانوس هستی،
شود این ناخدای خفته بیلدار...

بنفسه

گل من ای بنفسه زیبا،
سر برون کرده‌ای ز برف چرا؟
بین ز سرما شدی چگونه کبود
آخر این فصل رستن تو نبود.
همه گلهای ز باع دور شدند
سوی گلخانه پا سرور شدند.
تو در این باع چون منی تنها.
من بگلزار چون توام شیدا.

اینک از شاخهات جدا سازم.
تا ز سرما ترا رها سازم.
زنم آهسته بوسه هر رویت.
واله و مست گردم از بویت.
تو ببر سوی او پیام مزا.
گو تو ای تاخ کرده کام مرا

گاهگاهی ز لطف شادم کن.
من بیاد توام، تو یادم کن.
یا چو اورا ببینی ای گل من،
نگهشن کن فقط. مگوی سخن.
که خموشی زبان راز بود.
عشق از گفته بینیاز بود.

او ترا روی سینه بنشاند.
بر تو از مهر نغمه‌ها خواند.
کندت گرم زاتش دل خود.
شمع سازد ترا بمحفل خود.
ای بنشه. تو ای گل زیبا
گل محبوب «ژاله» شیدا
جان گداز است مهر آن مهوش.
با خبر باش زاتش عشقش
چون شوی گرم و رخ فروزی تو
من از آن سوختم. نسوزی تو

سپیده سحری

سپیده سحری ریخت در سیاهی شب.
هرانچه بود در آندم سپید بود و سیاه.
ز بسکه نقش فسون داشت سایه روشن ها
دو چشم کوچک کم بود از برای نگاه.

نشست دختر سیمین صبحدم سر کوه
پرنده دامن خاکستری بهدره فکند.
هنوز دُزد سیه پوش شب ته دره
نشسته بد به کمین زیر شاخه های بلند

هنوز در افق نقره گون ستاره صبح
چو ماه کوچک مهتابدار روشن بود.
که من چو باد سحر رهسپر شدم لب آب.
هزار آرزوی تشنه در دل من بود.

صدای همهمه شادی‌آور «ورزاب»
مرا بیا بهاران «زنده‌رود» آورد.
صفای خاطر یاران آشنا پرور
غمم ربود و به چنگک دلم سرود آورد.

۱۳۴۲



دور جوانی

بگوش غنچه چنین گفت شبم سحری.
که ای ز دیده بد باد چهره تو بری.

بهوش باش که باد صبا ندارد کار،
ز گشت باع و گلستان بغیر پرده دری.
در این چمن بجمال دو دوزه غره مشو.
که زود دور جوانی ترا شود سپری.

رخی که نیست درخشان ز نور عشق و عفاف،
پدیده دیو نماید اگر بود چو پری.
کسی که پرده تن کرد پاکی جان را،
نیازمند نباشد به جامه های زری.

از این پیام دل انگیز «ژاله» چون اشگی
بچشم آن کل زیبا نمود جلوه گری.

پیر زن

پیرزنی پهلوی دریچه نسبت است.
پیرزن از روزگار طی شده خسته است
چشمش بر کوههای دور مه آلود.
خاطرهای خفته در دلش شده آیدار.

ایری از پشت کوه آید بالا
پیکر مردی شود جوان و دلا را.
مرد جوان رو بروی پنجره گوید
عشق من ای عطر سرزمین بهاران
وی ز تو سرمیست چاودان دل و جانم
بنگر آغوش من برای تو باز است.
بهر تو آواره زمین و زمانم.
از چه نشینی بخانه پرغم و تنها؟
بر خیز ای آفتاب روشن زیبا

رقص بکن روی سبزه‌های پر از گل...
شعر بخوان با پرنده‌گان خوشآواز.

بنشین پر بالهای باد سحرگاه
تا افق بیکران درآی پرواز.
خیز که روح بهار منتظر است.
چشم من و چشم‌هسار منتظر است.

ابر سخنگو شود ز هم متلاشی.
در دل دریای ابر گردد پنهان.
ریزد پر برگ زرد قطره باران.
اشگی پر چین روی پیرزن افتاد.
پیچد در گوش او صدای درونش؛
آخر ای روزها که باز نگردید
از چه دهیدم نهفته هر نفس آزار؟
چیست خموشی پس از شراره کشیدن؟
قصه کوتاه ناتمام شنیدن
زین دو مصیبت کدام باشد پدر
کور شدن یا که کور بودن از اول
دیدن و دادن ز دست یا که ندیدن؟
ریخت بدربایی بیکران شب و روزم
زودگذر همچو موجهای شناور...

پیرزنک پهلوی دریچه نشسته است.
پیرزن از روزهای گمشده خسته است.
مرد جوانی بخنده باز کند در.
بوسه زند مهربان بصورت مادر.
پیرزن او را گرفته گرم در آغوش.
هرچه بهغیر از پسر نموده فراموش.

۱۳۴۳

نغمه

ای چنگی جوان، بنواز نغمه‌ای
بنواز نغمه‌ای پرشور و پرشکوه.
بنواز نغمه‌ای تا بشکفت دلم.
صر برکشیده است ماه از فراز کوه
ژرف است و بیکران دریای آسمان.
بنگر چه روشن امانت موج ستارگان.

ای چنگی جوان، بنواز نغمه‌ای.
تا پر بگسترد شهباز آرزو.
با نغمه‌ای بگو افسانه‌ای ز عشق.
یا از زبان من، یا از زبان او.
شور ترانهات برد از دلم قرار.
از پای تا سرم شوق است و انتظار.

گوئی نشسته‌ام بر بالهای ابر
سوی ستاره‌ها پرواز می‌کنم.

بیش از همیشه‌ام مشتاق زندگی
یک عمر پرنشاط آغاز می‌کنم.
آهنگ نو بزن ای چنگی جوان
کز نغمات شوم سرمست جاودان.

۱۳۳۶

بال ستاره

برای والنتینا ترشکووا نخستین زن فضای نورد

ناهید — ای الاهه زیبائی،
زیبایی دیگری شده مهمانت.
عشق و عروس روی زمین آمد
بر حجله بزرگ درخشانت،
تا بنگرد در آینه خورشید.

بال ستاره شد به سپهر آویخت.
افسانه‌ها شکفت و فسون‌ها شد
آن پیکر طریف زن دیروز
ناگه آسمان شد و دریا شد.
یک لحظه یافت زندگی جاوید.

در سایهٔ بال کبوترها

برای پسرم مهرداد

می‌نشینی روی زانویم.

می‌زنی گلهای سرخ بوسه‌ها را بر سر و رویم.

پیش خود آهسته می‌گوئی:

مادرم باید جوان باشد.

همیشه شادمان باشد.

با خیال کودکانه،

میروی یک لحظه در دنیای رؤیا و غسانه.

میشوم مرد بزرگی.

میروم تنها بجنگل با تفناگم.

میکشم بی‌ترس هر حیوان وحشی را که می‌آید بجنگم.

میزوم روی درختان

می‌کشم فریادتا جادوگر جنگل بترسد.

تا که از وحشت دهد جان.
میربایم سبزی جاوید جنگل،
عطر گلها را.
تا بنوشد مادرم.
تا شادمان باشد.
جوان باشد همیشه.

میشوم دریانوردی
یک شب مهتاب او را میبرم در زیر دریا
زان همه گلهای رنگارنگ زیبا،
وز صدفها
قصر میسازم برایش.
تا در آنجا،
باشد آسوده ز هر اندوه و دردی.

ناگهان چشم سیاهت
می درخشد از امیدی
میشوم کیهان نوردی
میبرم مادر ترا در آسمانها
تا میان اختران باشی.
جوان باشی همیشه

کودکم. آرام جانم
من جوانم.
جاودانم.
در میان اخترایم.
لحظه شادی که تو،
در سایه بال کبوترها،
می‌نشینی روی زانویم.
می‌زنی گل‌های سرخ بوسه‌ها را بر سرورویم.

۱۳۴۲

پرندگان مهاجر

پرندگان مهاجر در این غروب خموش،
که ابر تیره تن انداخته به قله کوه،
شما شتاب زده راهی کجا هستید؟
کشیده پر بهافق تک تک و گروه گروه

چه شد که روی نمودید بر دیار دگر؟
چه شد که از چمن آشنا سفر کردید؟
مگر چه درد و شکنجه در آشیان دیدید،
که عزم دشت و دمنهای دورتر کردید؟

در این سفر که خطر داشت بیشمار آیا،
ز کاروان شما هیچکس شهیدشده است؟
در این سفر که شما را امید بدرقه کرد،
دلی ز رنج ره دور ناامید شده است.

چرا به سردی دی ترک آشیان کردید
برای لذت کوتاه گرمی تن تان؟
و یا درون شما را شراره‌ای می‌سوخت؟
که بود تشننه خورشید جان روشن تان؟

پرندگان سه‌اجر، دلم به تشویش است،
که عمر این سفر دور تان دراز شود.
بیانغ باد بهار آید و بدون شما،
شکوفه‌های درختان سیب باز شود.

فقط تلاش پر از شور میدهد امکان،
که باز بوسه شادی بر آشیانه زنید.
میان نغمه مستانه پرستوهای،
شما هم از ته دل بانگ شادمانه زنید.

بدوش روح چه سنگینی دل آزاری است.
خیال آنکه رهی نیست در پس بن‌بست.
برای مردم رهرو در این جهان بزرگ
هزار راه رهائی و روشنائی هست.

عقر به ها

ستاره‌های بیدار،
بیام شهر خفته،
باهر طرف شکfte.
دو پیکر فسونکار،
دو رهزن گریزپای شهر بند هستی،
دوند پشت همدگر،
به همراه مسافران،
که میروند از جهان.
به پیشواز کاروان تازهوارد از سفر.

دو لاغر سبکبار،
شتا بدار و سبهم،
دوند از پیهم.
به سرزمین چاودان عشق و شادی و غم.

باور نمیکنم

باور نمیکنم که در آن باعث پریهار،
چیزی به غیر زاغ و بجز برگ زرد نیست.
باور نمیکنم که در آن دشت مردخیز،
از بهر یک نبرد دلیرانه مرد نیست.
باور نمیکنم که فرومده شعله ها
نوری دگر بخانه دلمهای «سرد» نیست.
ما شیر درد خورده و پروردۀ غمیم.
کمتر کسی به جرگه ما اهل درد نیست.
باور نمیکنم همه مستانه خفته اند.
در راه چاره هیچکسی رهنورد نیست.
با درد و یأس قصه بنبست را مگوی.
باور نمیکنم همه جا راه بسته است.
پیوند های محکم پاری گسته است.
طوفان فرو نشسته، سنگر شکسته است
باور نمیکنم که تباھی و تیرگی

پھر ابد بہ تخت خدائی نشسته است.
صد بار اگر بگوئی باور نمیکنم
باور نمیکنم کہ امید و نبرد نیست.

۱۳۴۲

برخیز

برخیز که مرغ سحر آواز برآورد.
شهر باز طلائی فلک باز زمین را،
در زیر پر آورد.

برخیز که هر ذره میاھی،
شد شبهره کوچک و از روزنه بگریخت.
بر چرخ روان شد.
با اختر شبگرد برقص آمد و آنگاه،
از دیده نهان شد.

با خاطرهای تاغ و حزین خفتی اگر دوش:
برخیز و کن آن خاطره تلغ فراموش
کامروز بکام تو بود چشمۀ خورشید،
جوشنده و لبریز،
از شادی و امید.

مگر موی تو از گردش ایام سپید است،
برخیز.

حیف است که این سال و مه بازیسین را
غافل دهی از دست.

برخیز تو هم ای که جوانی و پر امید
بشكفتنه بهاران.

برخیز که آینده تو منتظر تست
پرشور و شتابان.

ای خفته شب‌های سیه صبح برآمد.
بیدار شو بیدار.

بسیار بگوش من و تو، شعبده بازان
خواندند لائی.

دادند بما وعده یک خواب طلائی.
گفتهند بسی قصه شیرین،
تا آنکه بخوابیم
خوابی—مرگ‌آور و سنگین.

خورشید ولی سرzed و روز دگر آمد.
آن خواب پرید از سر و آن قصه سرآمد.

برخیز که امروز جهانی شده بیدار.

برخیز!

پژواک

ای قلمه‌های خفته در ابر،
ای کوه‌های سرد خاموش،
صبر شما برد از دلم صبر.
آیا هیاهوی قرون،
در سینه‌هاتان گردیده مدفون؟
یا آن صداها،
شاد و غمناک،
بین شما شد پیک پژواک.
پژواک.
پژواک پرنده،
پرواز کرد از دامن خالک.
وز شاخصار کمکشان‌ها رفت مala.
پیچیده اکنون آن صداها،
در کوه‌های اختی دور.

با روح من این نغمه‌ها دارند پیوند.
میخواهم این را بشنوم از رفتگان،
زانها که هر کز بر نگردند
صدها — هزاران سال در دنیا چه بوده،
راز خوبیختی انسان؟
تنها برای خاطر خود زیستن.
یا زندگی کردن برای دیگران.
یا این و آن؟

۱۳۴۲



جدائی‌ها

مادر، گمان ببر ز جدائی‌ها
پرورده تو کرده فراموشت.
من سال‌هاست دورم. و دورم من.
از گرمی نوازش و آغوشت.

عمری در انتظار بسر بردم
بینم مگر شکفتن لبخندت.
ای وای اگر بجای بسی بوسه
سیلی زنی بصورت فرزندت.

من جز تو درد خود بکه خواهم گفت؟
بر دردهای من چو تؤی درمان.
آن مادر جوان سیه روزم
خوابیده زیر خاک تو جاویدان.

مرا ببخش

چو آفتاب طلائی نیمروز بهار،
دراز میکشد آرام روی بستر من.
به بستر ابدی،
کتیبه‌ای که پر از نقش خوبی است و بدی.
بیا تو ای نفس زندگی—ای آزادی،
مرا ببخش. ببخشم بزرگوارانه.
به جستجوی تو از آشیانه چلچله‌ای،
پرید و باز نیامد دگر سوی لانه.
نداشت چیزی تا در ردت کند تقدیم.
بجز امید—امید بدون شبده و بیهم.

حسها و رنگها

میخن نگشوده هرگز عقده‌های روح انسان را.
تکفته قصه حلالات بی‌آغاز و پایان را.
نداده شرح احساسات پنهان را... .

اگر زین رنگ‌ها رغسار انسان رنگ برمیداشت.
نشان میداد رنگ آیا
ز دریای درون ما
هزاران موج سرمست پریشان را؟
پدیوار پر از نقش و نگار آرزومندی
ز حرمان گچ کشیدن‌ها.
میان همه‌مه احساس دردآلود تنهاًی
شکست اما شکمیابی.
ز زیر سنگ مانند گیاهی سرزدن بیرون.
بسوی نور خورشید بهاری سرکشیدن‌ها
تمام عمر در راهی بشوق دل دویدنها

جهان را دیدن و خود را ندیدن‌ها
میان شوره‌زاران پرورش دادن گل امید... .

بهرسید از رافائل،
از پیکسو،
یا که از رنگین‌کمان پرسید،
میان رنگها
رنگی بود آیا
که سازد جلوه‌گر نقش بزرگ روح انسان را؟

.۱۳۰۳

پیرمرد با سه تارش

لیا با هم بقرن پیش برگردیم.
در این ره همسفر گردیم.
بین آنجا،
میان دهکده،
بین دهاتی‌ها،
کنار جیباری،
نشسته پیرمردی.
در دستش سه تاری.
به پنداری فرو رفته است.
تا یک نغمه دیگر،
که دهقان دختر از او خواسته،
سازد.
نوازد.
خیال انگیز و شوق‌آور...

تو نام پیرمرد از من اگر پرسی،
نمیدانم.

میان مردم ساده هزاران قهرمان هستند،
که بی‌نام و نشان هستند.

شنیدم او بهاران جوانی را،
در عصیان‌ها بسر برده است.

ستم‌ها دیده،

زحمت‌ها کشیده.

زخم‌ها خورده است...

گوش کن.

میخواند اکنون.

«برگل گندم درخشید آفتاب.

گیسوی زین گندم خورده تاب.

دختر دهقان، به گندم زارها

از چه رفته اختر بخت بخواب؟

آخ دل‌ای دل‌ای دل‌دل‌ای دل‌ای»

صدائی ناگهان از دور می‌آید.

سه‌تار از نغمه می‌افند.

همه خاموش می‌گردند.

دهانی‌ها سر اپا گوش میگردند.
«آی رعیت‌ها،
حضرت‌والا،
فرموده‌اند عزم شکار
مبادا هیچکس در راهشان باشد.
بترسید از جزا. زنها.»
پمن از یک لحظه دیاری نماند آنجا.
به جز آن پیر تنها،
با سه‌تارش.
حضرت‌والا هم او را دید در راه شکارش.

* * *

روز دیگر،
در غروب نیلی خاموش،
کنز باد پریشان،
پنجه‌های سبز هرشاخ چناری،
میزد سه‌تاری.
لیل مرد آمد بصحراء
با دو دست زخمدارش.
لی سه‌تارش.

مردم ده دور او غمگین و حیران.
زن‌های آنان

با سر انگشت‌ها خشکانده مژگان‌های تر را.
زیر لب آهسته میدادند برهم این خبر را.
«توی دیوانخانه دیشب،
پاش را بر چوب بستند.
سه‌تارش را شکستند.
مثل سگ بر او پریدند.
پنجه‌هایش را بردند.
تا دگر ما نشنویم آواز او را.
ساز او را...»

پیرمرد از مهر یاران
شادمان شد.

با صدای لرزه‌دارش
بی‌سه‌تارش
با زهم آوازخوان شد.

«خوشه گندم ز باد صبح‌دم
گردن باریک خود را کرده‌خم.
ای دهاتی در ده ماتمذده

تاکی و چندی گرفتار متم؟
آخ دلای دلای دلای دلای.»

سوزش انتشتهايش
شعشهور شد در صدايش.
وان صدا در کوهها پیچید...

۱۳۳۸

گناه مقدس

این چهار نفر زن مثل همه زنهای دیگر نامهای معینی دارند
اما در زندان آنها را «روسپی»، «دزد»، «آدمگش» و « مجرم سیاسی»
می‌نامیدند. منهم این کار را کردم.

یک دخمه تنگ نیمروشن.
یک روزن و میله‌های آهن.
آزارگه چهار انسان
همه زن...
زندان...

آن گوشه نشسته روی سکو،
یک شاخ گل سپید خودرو.
(روزی،

دستی،

دست پستی،

اورا ز میان باغ چیله:
بوئیده.

گرفته کام از او.

بیزار شده، فکنده وی را،

در کام پلید منجلابی . . .

هر چند

رخساره روپی سیاه است

لیک این گل بی بهار خودرو،
بی گناه است.

شبها چه بسا که اشگ ریزان

گه توبه و گه دعا نموده.

تا باز زن «نجیب» گردد.

آسوده شود ز رنج وجودان.

اما چکنده که پاسبانان

وان افسرک رئیس زندان

هر زه گردند.

او هم زنگ جوان و زیباست.

محکوم و مطیع میل آنهاست.

این است سیاه سرنوشتیش!

یک لقمه نان
ننگ
زندان
بهتان و کتک از آن زن دزد...

آن کس که نشسته پای دیوار
چون گربه وحشی گرفتار.
این زن
با نوع بشر شده است دشمن.

دیری است دلش درون سینه
چون پای شتر نموده پینه.
دیری است که او ز یاد برده است
آن دوره گرم همسری را.
لبخند و نوازش و محبت
و آن لذت و درد مادری را.

دیری است که او ز یاد برده است
شرم و غم دزدی نخستین.
وان پول که شد دوای فرزند.
دشنام و کتک. عذاب و زندان

تنها همه از برای فرزند.

دیری است که خم نگشته دیگر
با گریه برآن دو گور گمنام.
آنها پس کوههای خاموش
دیری است غنوده‌اند آرام.

دیری است به خلوت درونش
خاموش شده صدای وجدان.
دیری است بدون شادی و غم
خو کرده بزندگی زندان.
آدمکش و دزد دیده بسیار
اما
این هفته برای اولین بار،
با یکنفر از قماش دیگر،
دارد سروکار.

آین زن محبوس خموش ناشناسی است.
گویند که مجرم سیاسی است.
در چرگه قاتلان و دزدان
پیچیده سر از غذای زندان...

* * *

جادوگر شب ز روزن در،
دزدانه درون دخمه آمد.
انگشت سیاه لاغرش،
بر چهره و چشم این و آن زد.

در باز شد و یک اشاره
رفت آن زن روپی پی مزد.

خواید و چو گربه خُروخُر کرد
فارغ ز جهان هستی آن دزد.
«آدمکش» پیر بود بیدار
ناراحت و غصه‌دار و بیمار.
آنگاه که مجرم سیاسی،
پرسید از او بمهربانی.
امشب چه شدت که بی‌قراری؟
آرام و تهفته پیرزن گفت:
رازی بدلهم نهان نمودم
پشنو تو اگر که رازداری.

یک روز بلند آفتابی،

در پرتو آسمان آبی،
من با پسرم برسم هر روز،
در مزرعه گرم کار بودیم.

ذاگاه دو طفل پا برخانه،
از دور بسوی ما دویدند.
آن گندم رنگ کهربا را
دیدند.

چیدند

با شادی و شوق دانه هارا
شمردند.
خوردند.

ارباب که از شکارگاشش،
خوی کرده و مست بازمیگشت،
از دیدن کودکان برآشفت.
فریاد کشید و ناسزا گفت.

اما،

آنها کف دست دانه ها را،
فشدند.

خوردند.

تا جسم گرسنه شان شود سیر.

ناگاه.

برخاست صدای غرش نیز
بگریخت ز جا دو پای کوچک.
یک پیکر خرد دیگر افتاد...

وقتی گل آبی پنیرک،
شد سرخ ز خون گرم کودک.
دیدم پسرم رخود برون شد
یک پارچه آتش و جمنون شد.
با ییل دوید،
پشت سر قاتل سیه دل...

* * *

رباب که ضربه بر سرش حورد.
افتاد زمین و جابجا مرد.
یک لحظه بعد سیل ژاندارم
مارا سوی سرنوشت خود برد.

* * *

وقتی سر نعش بچه دیدم،
شد دهکده بازهم عزادار،
گفتم؛ سرم خطأ نکرده است

در کشتن مالک ستمکار.
این کینه و انتقام ده بود.

در محکمه ایستاده گفتم
ما هر دو شریک قتل هستیم.
داریم ب مجرم خویش اقرار.
فرزند جوان خشمگینم،
گفتار مرا نمود انکار.
تا من نشوم چو او گرفتار.
ناگاه،

آن مادر تازه داغدیده
ژولیده،
رنگ رو پریده،
یا خشم و خروش گفت «منهم»
با این دو نفر شریک هستم.»
فریاد کشید پیر مردی
«منهم»

پیچید بهم صدای مردم
«ما هم».
قاضی به غضب در آن تلاطم

زد زنگ.

برخاست.

بنشست.

اما هیجان و شور مردم

خاموش نگشت.

تا که از مرگ

فرزند مرا نجات دادند.

صد شکر بدرگه خداوند.

محکوم شدیم هر دو بر حبس.

نه سال از آن زمان گذشته است.

یک سال دگر شویم آزاد.

باشد که نمیرم و بهینم

اهل ده ما کنند شادی،

وقتی پسرم شده است داماد.

این است مرا گناه پنهان.»

در ظلمت غم‌فزای زندان،

یک نور لطیف شادی‌آور،

تایید بد مجرم سیاسی.

در فکر فروشد او بخود گفت
راه من و شاهراه این زن
راهی است کشیده سوی خورشید.
اندیشه او گرفت آهنگ:
مادر!

گنه مقدس تو،
تا هست زمانه باد جاوید.

۱۳۴۲



بیاد ۱۹۳ نفر کارگر هم مجهشم
که در جستجوی کار قربانی فریب
شیادان شدند

پرستو

پرستو — دختر یک پیرمرد قایقران.

تلرو — کارکر بیکار. نامزد پرستو.

مجیدی — دلال. قاچاقچی. خواستگار پرستو
رئیس کارگزینی اداره تصفیه نفت آبادان.

مادر پرستو.

پلیس:

کارگران — مهمانان.

۱

زمین،

این مادر جاوید هستی آفرین،
که هردم زايد و هردم خورد فرزند هایش را،
آشسته روی بال قرن ها،

پیوسته،

می چرخد.

میگردد.

نه آنکه شود خسته.

چو خنده از دهان کوهها آتش فرو ریزد.
چو گردید از سرشگش بی امان سیلا بهما خیزد.
چو خشم آرد در اقیانوس ها طوفان برانگیزد.

زمین — این مادر سهر آفرین،
پی فرزند خود انسان بخشش بی انتها دارد.

برای او امید و شادی و آب و هوا دارد.
هوای روشن.

آب پاک.

شادی فروزنده

و امید به آینده.

بنام این امید اکنون بگویم — سرگذشتی را.

۲

مه تیر است.

هوای گرم و نفت آلود آبادان،
نفس‌گیر است.

پهیین از دور میدان را.

بهیین انبوه جوشان را

میان خیل بیکاران،

نگه کن بر «تذرو» من

که پشت آن در پسته

تمام شب نشسته

با دو چشم خسته بیدار.

برای کار.

امید و بیم هر لحظه بزرگ شد دل او را.

بیاد آرد پرستو را
که روز و شب بود چشم انتظارش بر ام ب کارون

* * *

ز پشت کوهها،
خورشید آتش زا،
هزاران خنجر سوزنده زد بر آن در بسته.
در بی اعتمای کارخانه گشته کم کم باز.
روز شد آغاز.
چشمها خیره بدر.
تنها همه لرزان.
نفسها تند و سوزان.
کار. کار.
هیکلی دیوانه وار
از در برون آمد.
مه تن را پیش خود خواند از میان آن همه بی کار.
(تذرو) پس ما؟ که یگسال است بیکاریم.
(متصدی کار گزینی)
«سزاوارید. «
شما آشوبگر هستید.
شما بیکاره و پستید.

(تذرو) بهادریای زحمتکش سکوت و صبر بیش از این
برای ما گرانبار است.

ستمکش گر بسازد باستمها ئی که می بینند،
لگهدار ستمکار است...

به بین خشم و هیاهو را.
به بین مرد سخنگو را،
که با سرنیزه‌ها بردند.

۳

ر نور نقره‌ای کز روزن زلدان دمد پیداست
ه که صحرا غرق مهتاب است.
تذرو من چو باز در قفس افتاده بی‌تاب است.
بیاد آرد پرستو را.
نگاه ئ خنده اورا...
گذشته ماما مانده جوان در گوشه زلدان.
میان قاتلان، دزدان.
نه حکمی و نه قانونی. نه امروزی له فردائی.
ز آزادان نبیند هیچکس را خیر زندانیان رسوانی.
هیولا ئی. چو سنگ سرد قبرستان.

بگوش آید صدای پا.
در زندان چرایی وقت امشب باز شد؟
این کیست؟
آیا حکم قتل آورده یا فرمان آزادی.
غم است این یا که شادی؟
(تذرو) کیستی؟
(مجیدی) آقا، نترسید.
با شما هستم برادر.
از برادر مهربان تر.
خیرخواه و اهل ایمان.
پیش خود گفتم. خدا را خوش نیاید
اینقدر آزار بیند

این جوان در کنج زندان.
کرده ام اقدام لازم تا شوی آزاد از اینجا.
کار میخواهی بفرما.»

زیر لب پچ پچ کنان گفت او سخن‌ها
عاقبت برخاست از جا
(مجیدی) پس قرار این شد.
شب یکشنبه روی اسلمه
در ساعت یک. حاضرید آقا؟

(تذرو) حاضرم البته. اما...
(مجیدی) خاطرتان جمع باشد.
می حریف کنه کارم.
تو نمیری. این بمیرد راز دارم.
در مقام دوستی قربان کمنم والله جان را.
کارها بر عهله من.
تو فقط با خود بیاور بسته نهصد تومان را.

۴

کنار رود کارون—رود طغیان کرده پر جوش
هزاران نخل محمل پوش،
گرفته نیزه‌ها بر دوش.
همه محزون همه خاموش.
در این آرامش وحشی درون کلبه‌ای چوین
نشسته مادری با دختری غمگین.
(مادر) که میداند در این دنیا چه سختی‌ها کشیدم من!
بدور زندگی جز رنج و بدبختی چه دیدم من!
چو دختر بچه بودم گافتی خاله با من بود.
تمام روزکارم رخت شستن بود.
پختن بود.

چو پایم رفت توی چارده با سیلی خاله
شدم نا راضی و گریان زن یک مرد چل ساله.
نهال نورسی بودم بدون برگ سبز تر
گل آوردم شدم مادر.

جوانی را ندیده غصه فرزند پیرم کرد.
غم یک لقمه نان از عمر سیرم کرد.
تو کز رنجم خبر داری
بگیر از دوش من باری

خدا را شکر دختر جان گل بختت بیار آمد
برایت خواستگاری سرشناس و پوادار آمد.
بگو آخر چه میخواهی از این بهتر؟
(پرستو) نگو مادر.
نگو دیگر.

نپرس از من چه میخواهی.
که خود از دردم آگاهی.
تو میدانی گرفتارم.
غمین از دوری یارم.
تو میبینی شبانگاهان،
دو چشم اشگبارم را.
تو میبینی خزانم را

تو می بینی بهارم را
اسیر سرآوشتم من
بحالم رحم کن مادر.

(مادر) تو بیخود زندگی را تلغی کرده بود آخوند.
مگر دختر شدی دیوانه؟

محبت نیست چیزی جز خیال. افسانه.

(پرستو) آری یک خیال روشن. یک افسانه زیبا.
که رنگ و عطر و شادی میدهد بر زندگی ما.

(مادر) از این شادی رنگارنگ تو چیزی ندیدم من.

(پرستو) ولی خوشبختم از رنجی که در عشقش کشیدم من.
(مادر) نمیدانم.

ز گلزار محبت، برگ سبزی هم نچیدم من.

(پرستو) گذشت عمرت بنام کامی. درینجا گفتن دیر است
هزاران آرزو داری. چه حاصل؟ صورتت پیر است.
تبه کردی جوانی را. نداری خاطراتی هم.
عجب عمر تو دلگیر است.

(مادر) خداوند.

دلم از زندگی سیر است.

بگو آخر،

چه میخواهی تو از جانم؟
(پرستو) مرا خوشبخت کن.

(مادر) با چه؟

چه خوشبختی کسی که شب ندارد نان؟
چه دارد دختر یک مرد قایقران؟

(پرستو) جوانی. خرمن گیسو. رخ عشق آفرین دارم.
دل پر آرزو. روح نو از شگر نگاه آتشین دارم.

(مادر) بحسن خود چه مغروزی؟
ز رنج زندگی دوری.

پدر پیر است و مادر عاجز آخر رحم کن بر خود.
اگر مردیم ما فردا،
که میگیرد سراغت را؟

(پرستو) تذر و سهرابان.

(مادر) همان بدیخت بیکاری که در زندان گرفتار است؟
بچشم مرد و زن خوار است.

(پرستو) چه خواری؟
مردیم است او که در میدان پیکار است.

(مادر) پرستو بس کن این لجبازی طفلانه
امشب یکی از بهترین شبهای عمر نیست.
آقای مجیدی کرده مهمانی.

فرستاده برایت این لباس تازه را.
این کفش و این گل را.
مبارک باد دختر جان. بپوش.

(پرستو) کفن می پوشم و این را نمیپوشم.
(مادر) برو بیرون از این خانه.
بهر گوری که میخواهی.
برو گم شو.
(پرستو) با مر تو. خدا حافظ...

پرستو رفت و مادر لحظه‌ای دیگر پشیمان شد.
پریشان شد.
(مادر) کجا رفت او؟ پرستو.
دختر من.
خاک عالم بر سر من.
زار و گریان شد.
سراسیمه ز جا بر خاست تا از در رود بیرون
تذرو آمد
چو دید آن عاشق شیدا،
پرستویش پریده،
رفت تا اورا کند پیدا.

۵

پرستو رفته در جنگل.
(پرستو) درختان. دوستان من چرا خاموش و بی‌رنگید؟

مَگر امشب شما هم مثل من تنها و دلتنگید؟
تو ای نخل جوان،

حس میکنی یک ذره دردم را؟
غمم را شادیم را. آرزویم را نبردم را.
تو ای موجود لال لاابالی وه چه خوشبختی
درختی.

دل نداری چون گل آتش.
همیشه سبزی و هر لحظه بادی هرزه سازی زد.
برقص آئی.

چه رقص وحشی مدهش
چه عیش بی سر پائی.
بتو ارزانی آن شادی
بن این نا مرادی... آه!

پرستو میکنند گریه...

ز دور آید صدای آشنا.

(تذرو میخواند) پرستو پیک پرشور بهاران

امید روشن چشم انتظاران.

لب دریا گل خودرو در اوهد.

بیا شادی کنیم هجران سر اوهد.

پرستو با تذروش رویرو شد.

چه دیداری!

چه خرسندي سرشاري؟

فقط آن کوکب خاموش مييداند،

چه ها گويند آنها بىسخن با هم

ز شادى هر دو ميرقصند.

جنگل نيز ميرقصد.

(پرستو) چه خوشبختيهم. هميشه با تو خواهم بود.

(تذرو ميغواهد) مرا ببوس. مرا ببوس. برآي اخرين بار. خدا ترا نگاهدار

كه ميروم بسوی سرنوشت

به جستجوی سرنوشت.

در ميان طوفان هم پيمان با قايقرانها.

گذشته از جان باید بگذشت از طوفانها.

به نيمه شبها دارم با يارم پيمانها.

كه بر فروزن آتشها در کوهستانها.

شيهسيه سحر کنم ز تيره راه گذر کنم.

لگه کن اي گل من سرشك غم ميفكن. برای من بدامن.

(پرستو) مگر آهنگ رفتن داري

(تذرو) آري.

چاره جز اين نیست.

تا کی گاه زدان، گاه بیکاری؟

(پرستو) کی میروی؟

(تذرو) امشب.

(پرستو) کجا؟

(تذرو) کویت.

(پرستو) تنها؟

(تذرو) نه. با پنجاه تن بیکار دیگر.

یک نفر نه صد تومان میگیرد از هر یک
که در خارج بما یکسال کار و جا دهد.
و انگاه با اندوخته باز آورد مارا.

(پرستو) خدارا.

این گرفتاریست.

(تذرو) علاج درد بیکاریست...

بهار دیگر از بهر پرستو
آشیان میسازم از گلهای خوشبو.
بستر نرم ترا در زیر پیچک‌های پر گل
میکنم پنهان.

برایت صبحدم از کوهساران

جوچه کبک زنده می‌آرم.

درخت میوه میکارم

به بستان

بهر فرزندان فردا.

(میخواند) دختر زیبا. همچون شبنم گلها. با برگ شقايق‌ها
پنشین بر بال باد سحر.

دختر زیبا. چشمان سیه بگشا. با روی بهشت آسا
بنگر خندانم بار دیگر...

تذرو رفت و پرستوی بیقرار گریست.
خزید پیکر شب لابلای نخلستان...

سکوت تیره بهم خورد ناگهان
این کیست

که با پلیس کند گفتگو؟

(مجیدی) تذرو می‌رود امشب.

بیک نشانه دو کار.

محو شورشگر. مبلغی سرشار.

برای بند و سرکار چه از این بهتر؟

(پلیس) خدا بخیر کند فوق العاده دشوار است.

(مجیدی) برای ما مگر این کار اولین بار است؟

(پلیس) گر اتفاق بدی رخ دهد چه باید کرد؟

(مجیدی) بفال نیک بگیرید فعلاً این چلک را.

قرار قطعی ما بعد توی مهمانی.

(پرستوی‌باخودش) تذرو آنجاست آیا؟

گر نباشد،

سرنوشتش هست.

منهم میروم امشب به مهمانی

٦

سینه لخت زنان.

چشمان سرخ و هرزه مردان.
دود سیگار.

بوی تند عطر و الكل
نعره «او. که.»
میز پکر.

جست و خیز راک اندرون...

یک چنین منظری را پرستو،

دید بار نخستین.

دید و خشکش زد از نفرت و کین.
چشمها خیره بر او.

وه عجب دختر دلنشیمنی است.

این چه زیبایی عشق آفرینی است؟

کیست او؟

(مجیدی) نامزد من — پرستو

بوسه ها خورد بر دست دختر.

مرد و زن نعره ها بر کشیدند
جامها سر کشیدند.

باز هم پیچ و تاب راک اندرول.
باز هم عطر و سیگار و الکل..

نیمه شب شد پرستو خدین است.
در کمین است.

تا چه گوید مجیدی

زیر اب با پلیس

(مجیدی) روی اسلکه

حرکت دادن بلم آزمها
بعهده من.

پنجاه متر دور تر

شلیلک تیر از قایق دیگر،
بامرsuma.

برویم آقا.

مجیدی هفت تیر کوچکی را

نهان از چشمها
در جیب بگذاشت
و همچون سایه از در رفت بیرون.
پرستو چا قوئی از میز برداشت
وز انجا رفت بی تاب و دگرگون....

۷

پرستو میدود در جنگل شب.
پرستو خشمگین و بی قرار است.
پرستو پرشار است.
سر راهش درختان سیاه پوش
عزا دارند و خاموش.
بزاری مرغ شب میگوید از دور
نروای دختر آشفته دیر است.
که یارت دردل دریا اسیر است.
نروتنها شب مدھیش سیاه است
نرو ساحل که ساحل قتلگاه است.
پرستومی پرد با بال جانش.
تذروش را مگر بخشید رهائی
نجات اوست تنها آرمانش.

* * *

پرستو میرسد بر ساحل رود.
تلاطم کرده کارون کف آلد.
خروشد موج شب از غرش تیر.
بگوش آید ببا نگ باد شبگیر،
صدای آخرین فریاد انسان.
بلم کم کم شود در آب پنهان... .

بساحل رویرو ... گردیده دوپیگر
خورد این زخمی و آن زخم دیگر.
یکی افتاد چو فیل مست در آب
یکی چون مرغ سرکنده است بیتاب
یکی در تیرگی جان میسپارد.
یکی از روشنی دل پر ندارد.
مجیدی روی آب آنسان غنودهست
که گوئی در جهان هرگز نبوده است.
پرستو با پر خونین لب رود
(پرستو) تذرو مهریان بدروود بدروود

۸

پرستو، پیک پر شور بهاران

امید روشن چشم انتظاران.
تو در پرواز باید زنده باشی
بیهار پر گل آینده باشی.

۱۳۳۸



۱۲۸

فهرست اشعار

ستاره قطبی	۵
عقاب گمشده	۶
من دیده‌ام	۸
مرد راه	۱۰
من اگر نقاش بودم	۱۲
سادران صلح میخواهند	۱۴
سمهان آسمان	۱۷
پک انسان گمشده	۱۹
کیهان نوردان	۲۱
در پراک	۲۳
می‌پرستم	۲۵
پنجه را باز کن	۲۷
شب سال نو	۲۹
می‌پرسی از من اهل کجايم	۳۱
پک تار مو	۳۳
سراب	۳۵
گل سیمین	۳۶
پسرک خموش	۳۷

۳۸	یک لحظه
۴۱	رفتی
۴۲	آذربخش
۴۴	هر گز برنکردم
۴۵	گردش در ماه
۴۷	تو سرنوشت منی
۴۸	فریاد بی صدا
۵۰	انتظار
۵۱	زن و ماه
۵۴	کیست آن انسان
۵۷	گذشته‌ها
۵۸	کودک قلمزن
۶۰	قهرمان آزادی
۶۲	زندگی
۶۳	چاهی به راه است
۶۶	ناخدای خفته
۶۷	بنفسنه
۶۹	سپیده سحری
۷۱	دور جوانی
۷۲	پیرزن
۷۵	نغمه
۷۷	بال ستاره
۷۸	در سایه بال کبوترها
۸۱	پرندگان مهاجر

۸۳	عقر به عما
۸۴	باور نمیکنم
۸۶	برخیز
۸۸	پژواک
۹۰	جدائیها
۹۱	مرا بیخشن
۹۲	حسها و رنگها
۹۴	پیرمرد با سه تارش
۹۹	گناه مقدس
۱۰۹	پرستو

Жале
СТИХИ
(на персидском языке)

*Утверждено к печати
Секцией восточной литературы РИСО
Академии наук СССР*

*Редактор Н. Б. Кондырева
Художник Н. И. Елизаров
Художественный редактор И. Р. Бескин
Технический редактор Л. Т. Михлина
Корректор О. Л. Щигорева*

*

*Сдано в набор 24/VIII 1964 г.
Подписано к печати 11/I 1965 г.
Формат 70×108¹/₃₂ Печ. л. 4,125
Усл. п. л. 6,506 Уч.-изд. л. 2,78
Тираж 2000 экз. Изд № 1144
Зак. № 1852 Темплан 1964 г. № 121
Цена 18 коп.*

*

*Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука»
Москва, Центр, Армянский пер., 2
Типография издательства «Наука»
Москва К-45, Б. Кисельный пер., 4*

